

BUDGET SUPPLÉMENTAIRE DES DÉPENSES (B) 2013-2014

Affectations des crédits centraux du Conseil du Trésor

Crédit 5 – Éventualités du gouvernement

3 700 001 \$

Sous réserve de l'approbation du Conseil du Trésor, pour suppléer à d'autres crédits et pour payer des dépenses diverses, urgentes ou imprévues qui n'ont pas autrement été pourvues, y compris les subventions et les contributions qui ne sont pas énumérées dans le Budget des dépenses et l'augmentation du montant des subventions qui y sont énumérées quand ces dépenses s'inscrivent dans le mandat légal d'une organisation gouvernementale et autorisation de réemployer les sommes affectées à des besoins, tirées d'autres crédits et versées au présent crédit

Organisation

Montant

(dollars)

Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada

1 500 000

Financement pour répondre aux exigences du nouveau mandat présenté lors de la mise en place de la Commission civile d'examen et de traitement des plaintes relatives à la Gendarmerie royale du Canada (*Ce poste a été financé à partir du crédit 5 du Conseil du Trésor – Éventualités du gouvernement.*)

La *Loi visant à accroître la responsabilité de la Gendarmerie royale du Canada* a pour objectif de renforcer l'organisme d'examen et de traitement des plaintes de la Gendarmerie royale du Canada et de mettre en œuvre un cadre pour gérer les enquêtes sur des incidents graves mettant en cause des membres. Ces fonds permettront à la Commission de répondre aux exigences de plus en plus grandes relatives à la Loi et de faire face à l'accroissement important de la charge de travail causé par l'augmentation et la complexité des cas.

Finances

2 200 000

Fonds pour le Bureau de transition vers un régime canadien de réglementation des valeurs mobilières (*Ce poste a été financé à partir du crédit 5 du Conseil du Trésor – Éventualités du gouvernement.*)

Le Bureau de transition vers un régime canadien de réglementation des valeurs mobilières a obtenu une prolongation de son mandat en mars 2013. Ce financement temporaire permettra au Bureau de maintenir ses activités visant à diriger et à gérer la transition du régime actuel de organismes de réglementation provinciaux et territoriaux à un organisme canadien commun de réglementation des valeurs mobilières, jusqu'à ce que le Bureau puisse demander l'approbation du Parlement pour obtenir les fonds supplémentaires réservés pour la prolongation de son mandat.

Organisation	Montant	
	<i>(dollars)</i>	
Les Ponts Jacques-Cartier et Champlain Inc.	1	
Fonds pour la construction du pont-jetée temporaire de L'Île-des-Sœurs (<i>Budget fédéral de 2013</i>)		
Ce poste est autorisé à recevoir des fonds du crédit 5 du Conseil du Trésor – Éventualités du gouvernement d'une somme jusqu'à 31 638 748 \$. Ces fonds permettront à la société Les Ponts Jacques-Cartier et Champlain Inc. de commencer la construction du pont-jetée temporaire en 2013 afin qu'il soit terminé au début de 2015.		
Total des affectations approuvées	3 700 001	
Crédit 10 – Initiatives pangouvernementales	1 100 000 \$	
Sous réserve de l'approbation du Conseil du Trésor, pour suppléer à d'autres crédits pour appuyer la mise en œuvre d'initiatives de gestion stratégique entreprises dans la fonction publique du Canada		
Organisation	Crédit	Montant
		<i>(dollars)</i>
Travaux publics et Services gouvernementaux	1	1 100 000
Total des affectations approuvées		1 100 000

Crédit 15 – Rajustements à la rémunération**94 092 664 \$**

Sous réserve de l'approbation du Conseil du Trésor, pour augmenter d'autres crédits qui peuvent nécessiter un financement partiel ou intégral par suite de rajustements effectués aux modalités de service ou d'emploi de l'administration publique fédérale, y compris les membres de la Gendarmerie royale du Canada et les Forces canadiennes, les personnes nommées par le gouverneur en conseil et les sociétés d'État au sens de l'article 83 de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Les affectations permanentes du crédit 15 du Conseil du Trésor seront remises aux organisations une fois que les crédits du Budget supplémentaire des dépenses (B) 2013–2014 auront été octroyés.

Organisation	Crédit	Montant <i>(dollars)</i>
Affaires étrangères, Commerce et Développement	1	794 132
Affaires indiennes et du Nord canadien	1	490 193
Agence canadienne d'évaluation environnementale	15	79 009
Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec	1	227 377
Agence de la santé publique du Canada	45	220 574
Agence de promotion économique du Canada atlantique	1	355 987
Agence des services frontaliers du Canada	10	419 225
Agence du revenu du Canada	1	5 061 029
Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario	50	92 870
Agence Parcs Canada	20	4 705 806
Agence spatiale canadienne	25	106 602
Agriculture et Agroalimentaire	1	1 659 482
Anciens Combattants	1	545 844
Bibliothèque et Archives du Canada	55	573 892
Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports	10	23 549
Bureau de l'enquêteur correctionnel	40	5 635
Bureau de l'infrastructure du Canada	21	29 647
Bureau de la coordonnatrice de la situation de la femme	25	2 302
Bureau du commissaire du Centre de la sécurité des télécommunications	30	19 260
Bureau du directeur des poursuites pénales	35	4 926 113
Bureau du surintendant des institutions financières	35	28 322
Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail	20	125 078
Centre de recherches pour le développement international	45	780 409
Citoyenneté et Immigration	1	140 875
Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité	25	26 741
Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada	60	25 894
Comité externe d'examen des griefs militaires	15	39 785
Commissaire à la magistrature fédérale	20	68 659
Commissariat à l'intégrité du secteur public	50	41 252

Organisation	Crédit	Montant <i>(dollars)</i>
Commissariat au lobbying	45	15 983
Commissariat aux langues officielles	20	55 844
Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada	40	49 427
Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada	45	98 976
Commission canadienne des affaires polaires	25	3 814
Commission canadienne des droits de la personne	10	222 664
Commission canadienne des grains	30	31 838
Commission canadienne du lait	15	8 808
Commission canadienne du tourisme	40	139 586
Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire	25	21 820
Commission de la capitale nationale	55	213 781
Commission de la fonction publique	95	35 160
Commission de l'immigration et du statut de réfugié	10	512 448
Commission de vérité et de réconciliation relative aux pensionnats indiens	30	2 883
Commission des champs de bataille nationaux	70	53 192
Commission des libérations conditionnelles du Canada	35	1 570
Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada	65	14 545
Commission des relations de travail dans la fonction publique	100	12 312
Commission du droit d'auteur	45	355
Commission mixte internationale (section canadienne)	50	17 859
Conseil canadien des relations industrielles	10	65 661
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes	50	15 230
Conseil des Arts du Canada	10	532 100
Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés	40	47 865
Conseil national de recherches du Canada	60	1 592 342
Conseil privé	1	37 923
Corporation commerciale canadienne	20	172 664
Cour suprême du Canada	50	290 533
Défense nationale	1	8 662 239
Directeur général des élections	15	185 094
Diversification de l'économie de l'Ouest canadien	1	198 168
École de la fonction publique du Canada	40	22 519
Environnement	1	2 087 125
Finances	1	11 564
Gendarmerie royale du Canada	45	1 153 314
Gouverneur général	1	10 687

Organisation	Crédit	Montant <i>(dollars)</i>
Greffé du Tribunal de la concurrence	85	14 497
Greffé du Tribunal de la protection des fonctionnaires divulgateurs d'actes répréhensibles	110	15 470
Greffé du Tribunal des revendications particulières	35	806
Industrie	1	1 920 515
Instituts de recherche en santé du Canada	15	13 996
Justice	1	15 489 654
Musée canadien de la nature	45	292 192
Musée canadien des civilisations	35	681 303
Musée des beaux-arts du Canada	80	344 603
Musée national des sciences et de la technologie	90	370 854
Office des transports du Canada	25	46 165
Office national du film	75	747 215
Patrimoine canadien	1	204 706
Pêches et Océans	1	1 568 121
Pêches et Océans	5	9 469
Ressources humaines et Développement des compétences	1	184 800
Ressources naturelles	1	1 376 855
Santé	1	6 358 854
Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes	5	1 373
Secrétariat du Conseil du Trésor	1	82 448
Sécurité publique et Protection civile	1	55 423
Service administratif des tribunaux judiciaires	30	91 170
Service correctionnel du Canada	25	224 231
Services partagés Canada	15	2 735 221
Société du Centre national des Arts	65	523 012
Société Radio-Canada	15	18 699 152
Statistique Canada	105	604 952
Téléfilm Canada	115	262 278
Transports	1	198 341
Travaux publics et Services gouvernementaux	1	2 358 937
Tribunal canadien des droits de la personne	15	21 031
Tribunal canadien du commerce extérieur	25	85 364
Tribunal de la dotation de la fonction publique	105	40 865

Organisation	Crédit	Montant
Tribunal des anciens combattants (révision et appel)	10	<i>(dollars)</i> 41 052
Vérificateur général	20	214 303
Total des affectations approuvées		94 092 664

Crédit 25 – Report du budget de fonctionnement**1 199 117 094 \$**

Sous réserve de l'approbation du Conseil du Trésor, pour suppléer à d'autres crédits en raison du report du budget de fonctionnement de l'exercice précédent

Organisation	Crédit	Montant <i>(dollars)</i>
Affaires étrangères, Commerce et Développement	1	75 523 145
Affaires indiennes et du Nord canadien	1	36 144 686
Agence canadienne d'inspection des aliments	11	26 791 557
Agence canadienne de développement économique du Nord	25	665 876
Agence canadienne d'évaluation environnementale	15	1 055 827
Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec	1	2 158 435
Agence de la santé publique du Canada	45	17 350 061
Agence de promotion économique du Canada atlantique	1	3 716 868
Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario	50	1 231 757
Agriculture et Agroalimentaire	1	33 980 914
Anciens Combattants	1	9 911 896
Bibliothèque et Archives du Canada	55	4 295 973
Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports	10	803 992
Bureau de l'enquêteur correctionnel	40	204 668
Bureau de l'infrastructure du Canada	21	2 750 292
Bureau de la coordonnatrice de la situation de la femme	25	462 303
Bureau du commissaire du Centre de la sécurité des télécommunications	30	98 526
Bureau du directeur des poursuites pénales	35	6 960 708
Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail	20	446 171
Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada	30	2 021 180
Centre de la sécurité des télécommunications	20	17 141 422
Citoyenneté et Immigration	1	23 707 436
Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité	25	112 032
Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada	60	41 678
Comité externe d'examen des griefs militaires	15	303 104
Commissaire à la magistrature fédérale	20	403 830
Commissaire à la magistrature fédérale	25	75 449
Commissariat à l'intégrité du secteur public	50	254 650
Commissariat au lobbying	45	172 034
Commissariat aux langues officielles	20	907 543
Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada	40	441 998
Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada	45	725 216

Organisation	Crédit	Montant <i>(dollars)</i>
Commission canadienne de sûreté nucléaire	20	1 375 857
Commission canadienne des affaires polaires	25	7 904
Commission canadienne des droits de la personne	10	968 965
Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire	25	160 447
Commission de la fonction publique	95	4 654 617
Commission de l'immigration et du statut de réfugié	10	6 014 456
Commission de vérité et de réconciliation relative aux pensionnats indiens	30	3 300 152
Commission des champs de bataille nationaux	70	357 323
Commission des libérations conditionnelles du Canada	35	2 277 519
Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada	65	241 204
Commission des relations de travail dans la fonction publique	100	628 316
Commission mixte internationale (section canadienne)	50	302 206
Conseil canadien des relations industrielles	10	571 214
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes	50	2 344 548
Conseil de recherches en sciences humaines	90	972 642
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	75	2 117 864
Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés	40	383 981
Conseil national de recherches du Canada	60	265 693
Conseil privé	1	5 534 399
Cour suprême du Canada	50	554 732
Défense nationale	1	80 000 000
Directeur général des élections	15	1 475 043
Diversification de l'économie de l'Ouest canadien	1	2 161 137
École de la fonction publique du Canada	40	269 950
Environnement	1	39 071 283
Finances	1	4 930 780
Gendarmerie royale du Canada	45	154 334 980
Gouverneur général	1	305 761
Greffé du Tribunal de la concurrence	85	108 039
Greffé du Tribunal de la protection des fonctionnaires divulgateurs d'actes répréhensibles	110	82 200
Greffé du Tribunal des revendications particulières	35	132 242
Industrie	1	19 928 766
Instituts de recherche en santé du Canada	15	2 452 861
Justice	1	24 581 251
Office des transports du Canada	25	1 111 446

Organisation	Crédit	Montant <i>(dollars)</i>
Office national de l'énergie	25	1 033 330
Office national du film	75	2 103 510
Patrimoine canadien	1	6 993 706
Pêches et Océans	1	56 731 632
Ressources humaines et Développement des compétences	1	29 488 508
Ressources naturelles	1	37 501 018
Santé	1	93 897 821
Secrétariat du Conseil du Trésor	1	11 861 337
Sécurité publique et Protection civile	1	3 856 275
Service administratif des tribunaux judiciaires	30	2 345 013
Service canadien du renseignement de sécurité	20	18 242 757
Service correctionnel du Canada	25	115 263 581
Services partagés Canada	15	83 663 522
Statistique Canada	105	23 843 614
Transports	1	31 815 481
Travaux publics et Services gouvernementaux	1	40 434 412
Tribunal canadien des droits de la personne	15	205 233
Tribunal canadien du commerce extérieur	25	432 743
Tribunal d'appel des transports du Canada	55	64 245
Tribunal de la dotation de la fonction publique	105	234 595
Tribunal des anciens combattants (révision et appel)	10	438 663
Vérificateur général	20	3 825 093
Total des affectations approuvées		1 199 117 094

Crédit 30 – Besoins en matière de rémunération**68 426 329 \$**

Sous réserve de l'approbation du Conseil du Trésor, pour suppléer à d'autres crédits pour des besoins relatifs aux prestations parentales et de maternité, aux versements liés à la cessation de service ou d'emploi, aux rajustements apportés aux modalités de service ou d'emploi dans l'administration publique fédérale, y compris pour les membres de la Gendarmerie royale du Canada et des Forces canadiennes, qui n'ont pas été pourvus par le crédit 15, Rajustements à la rémunération

Organisation	Crédit	Montant <i>(dollars)</i>
Agence canadienne de développement international	25	2 639 411
Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario	50	1 137 707
Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada	60	24 150
Commission de la capitale nationale	55	4 962 002
Commission mixte internationale (section canadienne)	50	233 130
Cour suprême du Canada	50	458 958
Instituts de recherche en santé du Canada	15	473 910
Justice	1	23 052 135
Musée canadien de la nature	45	558 663
Office des transports du Canada	25	868 256
Office national du film	75	1 327 843
Santé	1	15 256 408
Sécurité publique et Protection civile	1	3 550 056
Service correctionnel du Canada	25	13 883 700
Total des affectations approuvées		68 426 329

Crédit 33 – Report du budget des dépenses en capital**426 087 311 \$**

Sous réserve de l'approbation du Conseil du Trésor, ce crédit s'ajoute à d'autres crédits aux fins du report du budget des dépenses en capital de l'exercice précédent

Organisation	Crédit	Montant <i>(dollars)</i>
Affaires étrangères, Commerce et Développement	5	64 883 282
Affaires indiennes et du Nord canadien	5	2 883 112
Agence canadienne d'inspection des aliments	13	3 909 248
Agence de la santé publique du Canada	50	3 900 210
Agence spatiale canadienne	30	21 918 140
Agriculture et Agroalimentaire	5	6 976 391
Bibliothèque et Archives du Canada	60	986 788
Conseil national de recherches du Canada	65	76 179
Défense nationale	5	17 426 356
Environnement	5	11 672 402
Gendarmerie royale du Canada	50	66 911 858
Industrie	5	1 708 430
Pêches et Océans	5	54 455 300
Ressources naturelles	5	2 859 905
Service correctionnel du Canada	30	101 817 578
Transports	5	15 162 160
Travaux publics et Services gouvernementaux	5	48 539 972
Total des affectations approuvées		426 087 311